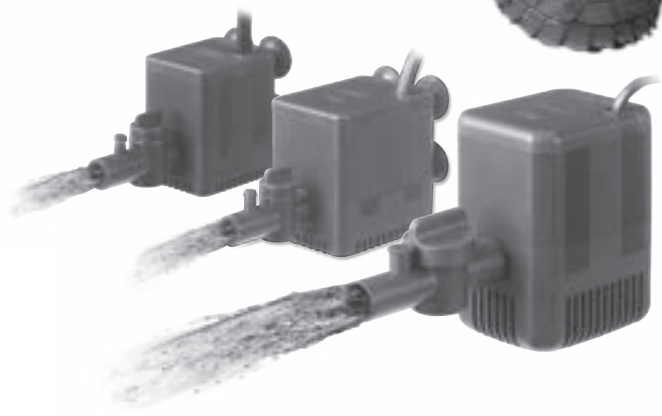


# Rio+ Aqua Pump Powerhead

●リオプラス・タートル●  
180、800、1400

## 取扱説明書



リオプラス・タートルをお買い上げいただきありがとうございます。製品をお使いいただく前に注意深く読み、よく理解してください。ご質問や不明な点がありましたら、お買い上げの販売店または当社にお問い合わせください。わからないまま使用することは絶対におやめください。この取扱説明書はいつでも取り出せるところに大切に保管してください。

発売元 **神畑養魚株式会社**  
用品部

〒670-0073 姫路市御立中3-3-20 Tel.(079)297-5420 Fax.(079)293-6467  
ホームページアドレス <https://www.kamihata.co.jp>

2023.11

### 安全にお使いいただくために

警告・注意などをよく読み、理解してからご使用ください。誤った使い方は人や生体、器具類の火災、感電、故障など重大な事故の原因となりますので必ずお守りください。

## 警告

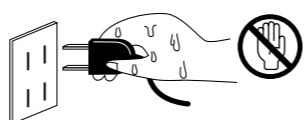
生体の出し入れ、掃除・点検・移動などで水槽内に手を入れる時は必ず、すべての電源を抜いてください。(感電のおそれあり)



家庭用電源(AC100V)以外での電源使用はしないでください。(感電、発火のおそれあり)



電源プラグやコンセント部は濡らしたり、濡れた手で触らないでください。(感電、発火のおそれあり)



本体を改造して使用しないでください。(感電、発火のおそれあり)



電源プラグの刃の部分やコンセントの汚れやほこりは定期的に取り除いてください。(発火のおそれあり)



本製品は水中専用ポンプです。必ず水中にセットしてください。空気中での空回しはしないでください。(誤作動、故障のおそれあり)

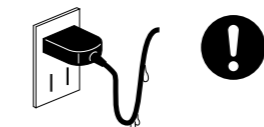


## 注意

屋内の生体飼育専用が開発されています。屋外や生体飼育以外では使用しないでください。(感電、発火、故障のおそれあり)



コードに水が伝わってコンセント部を濡らさないようにしてください。コードをたわませて水を逃してください。(感電、発火のおそれあり)



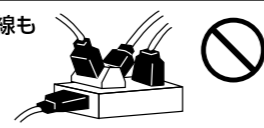
コードを傷めないでください。[曲げすぎない、引っ張らない、重量をかけない、たばねない、加工しないなど。](感電、発火のおそれあり)



本体を落としたり、ぶつけたりして傷をつけないでください。(感電、発火、故障のおそれあり)



電源プラグはきちんと差し込み、タコ足配線もしないでください。(発火のおそれあり)



本製品はON OFFの繰り返しを続けるような装置に接続して使用しないでください。(停止・故障のおそれあり)



本製品は50Hzと60Hzにわかれていますので、ご使用になる地域の周波数に合わせてお選びください。



電源プラグを抜く時はコードを引っ張らず、電源プラグを持って抜いてください。(感電、発火のおそれあり)



感電を注意する表示

一般的な禁止の通告

使用者の行為を指示する表示

本体のコードは使用中に水中で劣化が進み硬化してひび割れを起こすことがあります。定期的な点検してください。(感電、故障のおそれあり)



小さなお子様には操作させたり、本体にさわったり、いたずらをさせないでください。(感電、発火、故障のおそれあり)



海水水槽で使用の場合は、電源プラグやコンセント部への塩だれに注意してください。いつも点検し、ふき取ってください。(漏電、発火のおそれあり)



1日1回はポンプが正常に作動し、水流が正常であることを確認してください。(生体が死に至るおそれあり)



他の人に譲り渡す場合は必ずこの取扱説明書もいっしょにお渡しください。



使用中、異常が発生した場合は使用を中止し、生体の保全と安全のための適切な処置を行ってください。



底砂をご使用の際は、吸い込みを防ぐため、十分な距離をあけてください。(停止・故障のおそれあり)



ポンプは水槽システムの要です。24時間休みなく可動しているため、インペラーの摩耗、モーター劣化等により故障する事があります。大切な生体のために予備のポンプをご用意頂く事をおすすめします。



本製品には異常過熱防止装置を内蔵しております。なんらかの原因で長時間インペラーが止まるとポンプ本体が過熱し、異常過熱防止装置が作動してポンプは停止します。ポンプが正常に作動しているか、定期的な確認ください。



## ご使用方法

### 注意

※カメの種類やサイズによっては強い水流がストレスとなる場合があります。様子を見ながら水流を調節してください。  
※カメがコードなどに噛みつきたり傷つけたりしないよう対策をおこなってください。  
※水量が少ないと水温が上昇しますのでご注意ください。

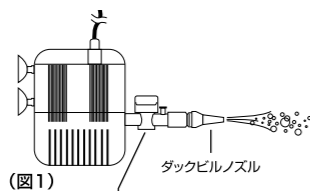
### 1. パワーヘッドのみで使用する場合

#### 〈リオプラス180、800の場合〉

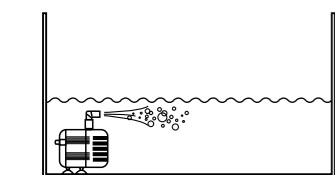
水槽内のお好みの場所にキスゴムでしっかりと固定させてください。

※必ずポンプ全体が水中につかる状態で、底砂などを巻き込まない位置に設置してください。

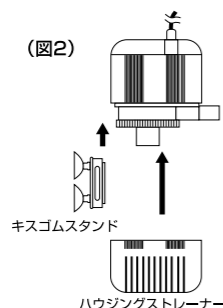
流量調節付流出アダプターにダックビルノズルを付ければより強い水流を作り、水面を波だたせることができます。(図1)



流量調節付流出アダプター



(図2)



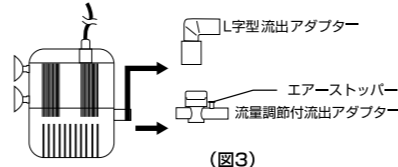
キスゴムスタンド  
ハウジングストレーナー

#### 〈リオプラス1400の場合〉

パワーヘッド本体にキスゴムスタンドをセットします。その際、まずハウジングストレーナーをはずし、本体後ろの溝に沿ってキスゴムスタンドを差し込み、再びハウジングストレーナーを戻します。(図2)

### 2. 排水用として使用する場合

流量調節付流出アダプター、L字型流出アダプター、流出口径変換アダプターを本体に差し込み、それぞれに適したホースを接続してください。(図3)



(図3)

### 3. お好みのセットを選び、すべてを接続したのち、確認してから電源を入れてください。

### 4. 運転後は正常に水が流れているか確認してください。

※使用例は裏面をご覧ください。

※イラストはイメージです。

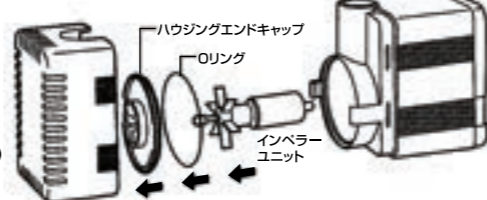
## お手入れ・メンテナンス

長期間使用していると本体内部やインペラーにゴミや水アカが付着し正常に作動しなくなったり、故障の原因となるので定期的な必ず点検、掃除を行ってください。

- 1.電源プラグを抜いてください。
- 2.水槽よりパワーヘッド本体を取り出してください。
- 3.パワーヘッド本体からインペラーユニットを取り出すため、次の順に操作してください。

#### 〈リオプラス180、800の場合〉

まず、ハウジングストレーナーを取り、ハウジングエンドキャップをはずしインペラーユニットを取り出します。(図1)

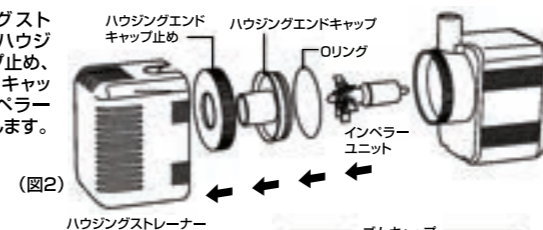


(図1)

ハウジングストレーナー

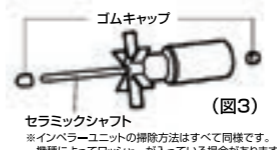
#### 〈リオプラス1400の場合〉

まず、ハウジングストレーナーを取り、ハウジングエンドキャップ止め、ハウジングエンドキャップをはずし、インペラーユニットを取り出します。(図2)



(図2)

4.インペラーユニットを掃除します。インペラーのゴムキャップを取り、セラミックシャフトを抜き、摩耗していないか点検します。(図3)やわらかい布などでインペラー及び本体内部に付着したゴミや水アカをふき取ってください。



(図3)

セラミックシャフト  
※インペラーユニットの掃除方法はすべて同様です。機種によってワッシャーが入っている場合があります。

5.点検が終われば、逆の順で組み立てます。

6.元の通りにセットしなおした後、電源を入れます。運転後は正常に作動しているか確認してください。

※インペラーユニット、Oリング、キスゴムは消耗品ですので定期的な交換してください。(交換用パーツの仕様参照)その他のパーツに関しても消耗しますのでその都度交換してください。

※掃除やお手入れの際には、お湯、アルコール、シンナーなどは使用しないでください。変形、変質、変色の恐れがあります。洗剤は、飼育している生体に影響をおよぼす恐れがありますので、使用しないでください。水やぬるま湯に濡した布を固くしぼってご使用ください。

※イラストはイメージです。

## Q&A 故障かなと思った時

### Q パワーヘッドが作動しない。

- A**
- 電源コードが抜けていませんか?  
処置→コンセントへしっかりと差し込んでください。
  - パワーヘッドが水中にありますか?  
処置→パワーヘッドをきちんと水中にセットしてください。
  - ゴミなどが詰まっていますか?  
処置→ハウジングストレーナー、モーターハウジング、インペラーユニットを洗浄、掃除してください。
  - インペラーのセラミックシャフトが破損していませんか?  
処置→新しい部品と交換してください。
  - インペラー室のセラミックシャフトがきちんと定位置に取まっていますか?  
処置→インペラーをもう一度入れ直してください。
  - パワーヘッドの中のマグネットが中立の位置にありますか?  
処置→インペラーユニットのマグネットは、本体内部の磁力と反発しあって動きます。マグネットが、本体内部の磁力と中立の位置で均衡がとれていると、パワーヘッドは動きません。電源を入れたり、はずしたりを数回繰り返して行ってください。中立の位置からはずれ、作動しはじめます。

電源を入れたまま、水が流れない状態やモーターの動かない状態で放置しますと熱をもって、故障の原因になりますので、十分ご注意ください。

### Q 水流が弱く水の流れが悪い、異常音がる。

- A**
- ゴミなどが詰まっていますか?  
処置→ハウジングストレーナー、モーターハウジング、インペラーユニットのゴミを取り除いてください。
  - 流量調節付流出アダプターのつまみの位置が小さくなっていませんか?  
処置→つまみを最大の方へ回してください。
  - パワーヘッドが水中にありますか?  
処置→パワーヘッドをきちんと水中にセットし、電源を入れてください。
  - インペラーユニットが破損もしくは摩耗していませんか?  
処置→長期間の使用によりインペラーは摩耗してきます。新しい部品と交換することをおすすめします。
  - 揚程(水をくみ上げる高さ)を高く設定していませんか?  
処置→揚程が高くなると、流量が低下し、運転音が大きくなります。揚程を低く設定してください。
  - パワーヘッドを空気で空運転させていませんか?  
処置→空運転をさせるとガラガラという音が出ますが、水中に入れて作動させると音は小さくなります。故障ではありません。

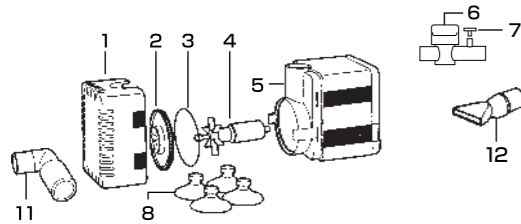
※この項にしたがって点検されても異常が解消しない場合は、販売店または弊社にご相談ください。

●リオプラス・スタートル●  
180, 800, 1400

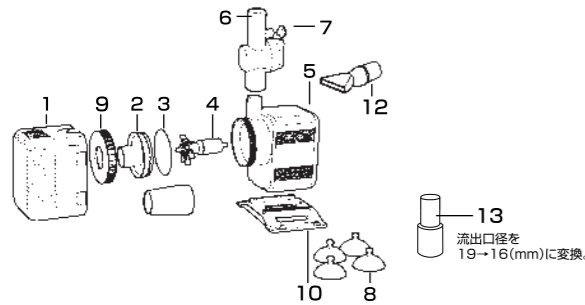
各部の名称

- 1.ハウジングストレーナー
- 2.ハウジングエンドキャップ
- 3.Oリング
- 4.インペラーユニット
- 5.モーターハウジング
- 6.流量調節付流出アダプター
- 7.エアーストッパー
- 8.キスゴム
- 9.ハウジングエンドキャップ止め
- 10.キスゴムスタンド
- 11.L字型流出アダプター
- 12.ダックビルノズル
- 13.流出口径変換アダプター

■リオプラス180,800(イラストは各部によって多少異なる場合があります。)



■1400(イラストは各部によって多少異なる場合があります。)



※機種によって各パーツが多少異なります。パーツを交換される場合は機種名も一緒にご指定ください。

交換用パーツの仕様

【重要】!! 消耗などでインペラーを交換される際には、専用のインペラーユニット(Rio+用)をご購入ください。

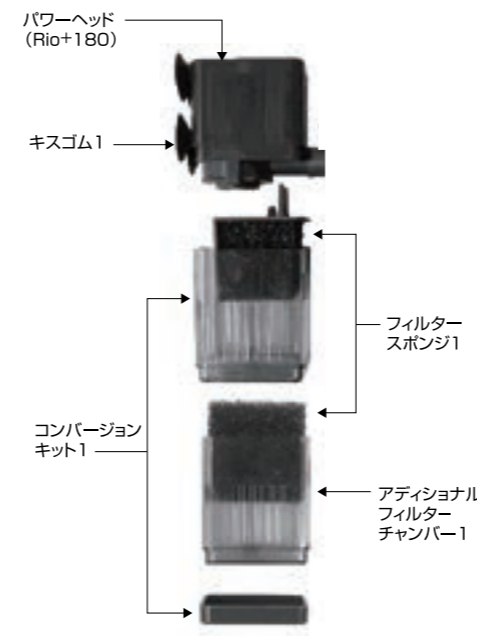
品番	品名	適応機種
4-31	インペラーユニットRio+180 (50Hz)	Rio+180 (50Hz)
4-32	インペラーユニットRio+180 (60Hz)	Rio+180 (60Hz)
4-39	インペラーユニットRio+800 (50Hz)	Rio+800 (50Hz)
4-40	インペラーユニットRio+800 (60Hz)	Rio+800 (60Hz)
4-43	インペラーユニットRio+1400 (50Hz)	Rio+1400 (50Hz)
4-44	インペラーユニットRio+1400 (60Hz)	Rio+1400 (60Hz)
3-1	Rio Oリング1	Rio+ 50~180
3-2	Rio Oリング2	Rio+ 200~800
3-3	Rio Oリング3	Rio+ 1100~1400
8-1	Rio キスゴム1(4個入り)	Rio+ 50~800
8-2	Rio キスゴム2(4個入り)	Rio+ 1100~1400

※上記以外の各部パーツもそろっています。(左図各部の名称参照)

オプションパーツ (コンバージョンキット、アディショナルフィルターチャンバーのセット例)

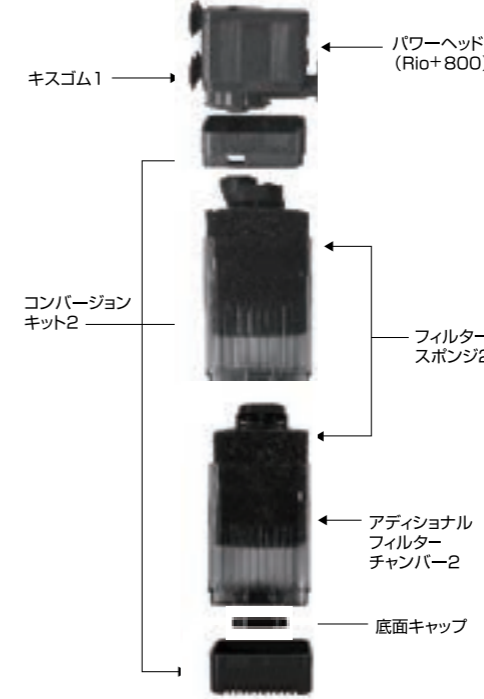
☆フィルターパーツでろ過能力アップ!  
物理ろ過と生物ろ過を同時に行う。

●パワーヘッドRio+ 180用



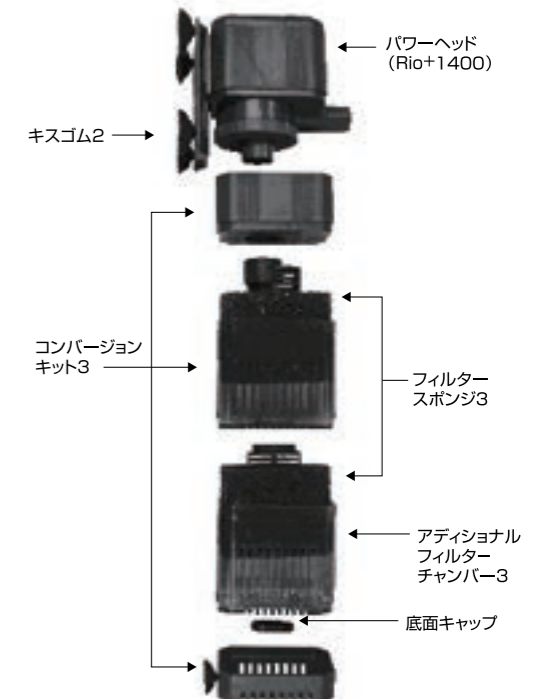
※コンバージョンキットのみでもご使用になれます。

●パワーヘッドRio+ 800用



※コンバージョンキット(2,3)に底面キャップがついています。コンバージョンキット(2,3)とアディショナルフィルターチャンバー(2,3)を連結させたい場合は底面キャップをアディショナルフィルターチャンバー(2,3)の底面につけてください。

●パワーヘッドRio+ 1400用



※Rio+ 180,800までの流出口の径は、流量調節付流出アダプターまたは、L字型流出アダプターを使用した場合の値です。  
※流量・揚程は、ホース内径やご使用条件によって変わります。表記されている最大流量・最大揚程は目安としてお考えください。  
※この商品は、改良の為予告なしに仕様、デザインを変更することがあります。予めご了承ください。  
※最新情報については、弊社WEBサイトにてご確認ください。

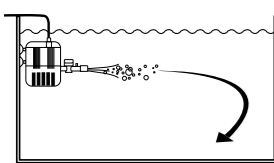
各機種の仕様

Model	Rio+180	Rio+800	Rio+1400
サイズ(mm)	57×37×46	62×44×60	110×65×83
重量(g)	210	325	750
コード長(cm)	170	170	170
電圧(V)	100	100	100
消費電力(W) 50Hz/60Hz	1.5/3.1	4.8/9.1	19.5/26.0
最大流量(L/m) 50Hz/60Hz	3.6/4.4	8.0/11.2	24.0/28.0
最大揚程(cm) 50Hz/60Hz	52/76	92/130	175/215
流出口径(mm)	13	13	19

パワーヘッドの使用例

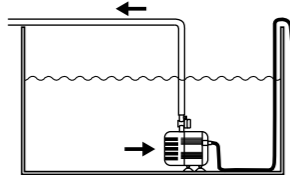
パワーヘッドに

●水槽内に水流を作る



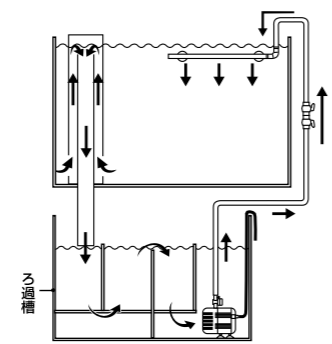
排水用に

●水替え時の排水用として使用



オーバーフロー水槽に

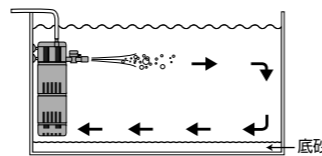
●オーバーフロー水槽のろ過槽のポンプアップとして使用



※ホースを接続する場合、機械式のホースバンドは使用しないでください。

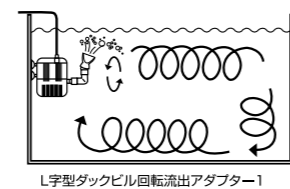
オプションパーツを使用して

●底砂のある水槽にオプションパーツ(コンバージョンキット、アディショナルフィルターチャンバー)をセットして使用

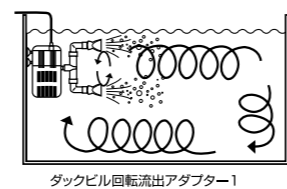


オプションパーツ(別売)のいろいろ

☆水流を作ります。水を循環し自然に近い環境をつくれます。

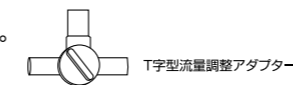


L字型ダックビル回転流出アダプター-1



ダックビル回転流出アダプター-1

☆その他、接続時にご使用ください。



T字型流量調整アダプター

※イラストはイメージです。

オプションパーツ(別売)の仕様

●フィルター用

品番	品名	適応機種
20-1	コンバージョンキット1	Rio+180
20-2	コンバージョンキット2	Rio+800
20-3	コンバージョンキット3	Rio+1400
21-1	アディショナルフィルターチャンバー1	Rio+180
21-2	アディショナルフィルターチャンバー2	Rio+800
21-3	アディショナルフィルターチャンバー3	Rio+1400
22-1	フィルタースポンジ1(2個入り)	Rio+180
22-2	フィルタースポンジ2(2個入り)	Rio+800
22-3	フィルタースポンジ3(2個入り)	Rio+1400

●接続・流出・エアレーション用

品番	品名	適応機種
24-1	ダックビル回転流出アダプター1	Rio+800
25-1	L字型ダックビル回転流出アダプター1	Rio+800
26-1	T字型流量調節アダプター	Rio+1400
28-2	噴水ヘッドカーテンタイプ1	Rio+800